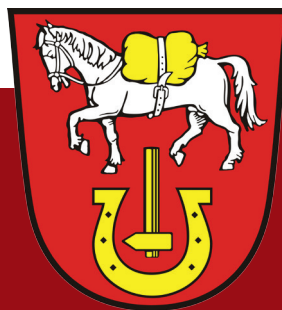


April 2022

Jahrgang 44



Verwaltungsgemeinschaft  
Hinterschmiding - Philippsreut

# Mitteilungsblatt

„ Frohe Ostern “



Bürgerbüro Philippsreut : 08550/91017  
Rathaus Hinterschmiding: 08551/35287-0  
Mo. + Mi. + Fr.  
08:00 – 12:00 Uhr

post@philippsreut.de  
www.philippsreut.de  
rathaus@hinterschmiding.de  
www.vg-hinterschmiding.de



# Lokales

## Philippsreut

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

das Wetter wird langsam immer besser und mit der Osterzeit beginnt auch der Frühling.

Gerade Jahre wie 2020 und 2021, in denen Ostern für uns alle ein bisschen anders war, machen uns bewusst, wie wichtig und wertvoll die Zeit mit unseren Liebsten ist. Oftmals lassen uns solche besonderen Situationen, in denen man Familie, Freunde und Kollegen nicht sehen kann, erkennen, wie viel wir wirklich an ihnen haben. Darum nutzt die Osterfeiertage um Zeit mit den Menschen zu verbringen die Euch wichtig sind.

Ich wünsche Euch ein schönes Osterfest und eine erholsame Zeit mit Euren Familien.

Herzliche Grüße,  
Euer

Helmut Knaus

## Aus der Gemeinderatsitzung vom 18.03.2022

Folgenden Bauanträge wurde das gemeindliche Einvernehmen erteilt:

- Bauantrag zum Anbau eines Glashauses an ein bestehendes Wohnhaus im Ortsteil Alpe
- Bauantrag zum Umbau des bestehenden Wohnhauses zu einem Mehrfamilienhaus in Mitterfirmiansreut

### **Änderung Flächennutzungsplan Mitterfirmiansreut und Aufstellungsbeschluss Bebauungsplan „SO Hotel Waldeck“**

Anlass der Änderung des Flächennutzungsplanes und der Aufstellung des Bebauungsplanes „SO Hotel Waldeck“ sind die Erweiterungsabsichten des Hotels „Haus Waldeck“. Die Eigentümer des Hotels planen die Erweiterung um weitere Chalets und einen Ausbau des bestehenden Betriebes.

Um dieses Vorhaben verwirklichen zu können, ist zunächst die Änderung des Flächennutzungsplanes erforderlich. Aktuell wird die Fläche als landwirtschaftliche Fläche ausgewiesen. Dies soll dahingehend geändert werden, dass das Gebiet zukünftig als Sondergebiet Hotel im Sinne von § 11 BauNVO dargestellt wird.

Der Geltungsbereich umfasst eine Fläche von ca. 9.200 m<sup>2</sup> und schließt die Grundstücke Fl.Nr.565, 566, 567, 568, 559/3, 559/2, 563, 564, 564/1,569, 562/4, 575 (Teilfläche), Gemarkung Annathal, ein.

Die Aufstellung des B-Plans sowie die Änderung des Flächennutzungsplans sollen im Parallelverfahren durchgeführt werden.

Die Kosten hierfür werden vom Antragsteller übernommen. Gleichzeitig wurde die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB und die frühzeitige Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 1 BauGB beschlossen. Die Verwaltung wurde beauftragt, die Beteiligung zeitnah durchzuführen.

### **Haushalt 2022, Investitionsprogramm, Finanzplan 2023 bis 2025, Haushaltskonsolidierungskonzept, Stabilisierungshilfe**

Der HH-Plan 2022 schließt im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 1.718.780 € und im Vermögenshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 3.385.440 €.

Kämmerer Daniel Manzenberger präsentierte auszugsweise nochmals die zentralen Punkte der rechtsaufsichtlichen Genehmigung zum Haushalt 2021. Ferner informierte er das Gremium über den Rechnungsabschluss des Vorjahres entsprechend Art 102 Abs. 2 GO. Im Rahmen einer Präsentation stellte der Kämmerer die Haushaltseckdaten des Jahres 2022 sowie zahlreiche Zusatzinformationen vor.

Einen großen Teil im Haushalt 2022 stellen die Fertigstellung der Sanierung der Wasserversorgung Mitterfirmiansreut, der Almbergstraße und die Sanierung bzw. Umbau des Zollhauses zum Bürgerzentrum dar.

Die zurückgehenden Einwohnerzahlen der letzten Jahre zeigen in vielen Bereichen ihre negativen Auswirkungen, weil sie bei etlichen staatlichen Zuweisen die Bemessungsgrundlage bilden.

Die entscheidenden Veränderungen in den Einnahmen und Ausgaben im Vergleich zum Vorjahr fokussieren sich auf wenige Haushaltsstellen wie Umlagen, Staatszuweisungen und die vorübergehend erhöhten Personalkosten bei der Wasserversorgung.

Die Schlüsselzuweisung ist die wichtigste Einnahmequelle der Gemeinde Philippsreut. Sie hat sich gegenüber dem Vorjahr kaum verändert (- 1,31 %).

Bei den Abwassergebühren reichen die Gebühreneinnahmen nicht ganz aus, um Kostendeckung zu erreichen.

Ein erheblicher Teil der Verbesserungsmaßnahmen bei der Wasserversorgung, insbesondere die Kosten für den Hochbehälter in Mitterfirmiansreut und die Leitungssanierung soll, zumindest in Teilen, über einen Beitrag finanziert werden. Auch die Erhebung dieses neuerlichen Verbesserungsbeitrages (voraussichtlich im Jahr 2023) wird den weiteren Gebührenanstieg nicht ganz verhindern können. So können in diesem Jahr die Mehrkosten auch im Bereich der Wasserversorgung nicht durch die Einnahmen gedeckt werden.

Gegenüber dem Ansatz des Vorjahres ergibt sich eine Steigerung um 7,2 %, die überwiegend der Neueinstellung eines Wasserwartes geschuldet ist. Dies relativiert sich jedoch nach der Verrentung des bisherigen Wasserwartes im Dezember. Die tarifliche Lohnanpassung im öffentlichen Dienst von etwa 1% fällt nicht besonders ins Gewicht.

Der Stand der Schulden zum 31.12.2021 betrug 1.533.500 € bzw. 1.445,77 € je Einwohner. Im lfd. Jahr werden Kredite i.H.v. 1.050.000 € aufgenommen (1. Mio. aus Kreditermächtigung 2021), die ausschließlich der Zwischenfinanzierung der Wasser- u. Kanalsanierungsmaßnahmen dienen. Positive Aspekte sind bei den Zinszahlungen zu vermelden. Hier wirken sich die bisher gewährten Stabilisierungshilfen bereits günstig aus.

Zur Beurteilung der dauernden Leistungsfähigkeit ist die sog. Investitionsrate (Zuführung abzgl. Tilgung), bereinigt um einmalige Einnahmen und Ausgaben, heranzuziehen. Unter Berücksichtigung der Investitionspauschale von aktuell 134.300,- € und der Investitionsumlage an den Zweckverband Wintersportzentrum errechnet sich eine negative freie Finanzspanne von -82.440,- €. Ohne die Rückzahlung der Stabilisierungshilfe 2020 (150 T€) würde diese positiv ausfallen. Weitere Verbesserungen sind u.a. wegen der Erhöhung beim Kurbeitrag zum Jahresbeginn zu erwarten.

Kämmerer Manzenberger hat für die Fortschreibung des Haushaltskonsolidierungskonzeptes zum VN 2021 und Antrag auf Stabilisierungshilfe für das Jahr 2022 den 10-Punkte-Katalog samt tabellarischer Übersicht überarbeitet und erweitert. Im Haushaltskonsolidierungskonzept muss insbesondere aufgezeigt werden, wo und wie künftig Ausgaben eingespart und Mehreinnahmen generiert werden sollen. Der Gemeinderat erklärt sich mit dem vorgelegten Konzept einverstanden und bereit, dieses umzusetzen, mit dem Ziel, dadurch die finanzielle Leistungsfähigkeit der Gemeinde wiederzuerlangen.

### **Bedarfsplanung der Feuerwehr Philippsreut für das Jahr 2022**

In der von der FF Philippsreut für das Jahr 2022/2023 vorgelegten Bedarfsplanung sind neben dem Ankauf von persönlicher Schutzausrüstung, auch die Beschaffung eines Spannungswarners für Hochwasser, ein Emergency Plug für die Abschaltung von E-Autos sowie verschiedene Wartungsarbeiten vorgesehen. Die Gesamtkosten für das Jahr 2022 liegen bei 6900,- €

### **Bedarfsplanung der Feuerwehr Mitterfirmiansreut für das Jahr 2022**

#### **Sachvortrag:**

Die Bedarfsmeldung der FF Mitterfirmiansreut für das Jahr 2022 beinhaltet in erster Linie Schutzausrüstung im Wert von 3500,- €.

Diese Kosten werden gänzlich von der Gemeinde übernommen. Beide Beschlüsse ergingen einstimmig.

### **Seilbahn-Förderprojekt Skizentrum Mitterdorf**

Der Gemeinderat wurde über den aktuellen Planungsstand informiert. Hier wurde anhand einer Visualisierung der Entwurf der neu geplanten Bergstation der 6er-Sesselbahn gezeigt, in dem auch die Bergwacht untergebracht werden soll.

Das Gremium zeigte sich mit dem aktuellen Planungsstand einverstanden. Der Zweckverband Wintersportzentrum Mitterfirmiansreut-Philippsreut wurde per Beschluss ermächtigt, alle erforderlichen Genehmigungen für die Umsetzung des Seilbahnprojektes bei den zuständigen Stellen einzuholen. Dieser Beschluss erging einstimmig.

### **Auftragsvergabe Förderprojekt Sirenen**

In der Sitzung am 17.12.2021 wurde das Gremium darüber informiert, dass ein Förderantrag für die Erneuerung bzw. Neuerrichtung der Sirenen im Gemeindebereich gestellt wurde. Das Förderprogramm umfasst die Neuerrichtung von elektronischen Sirenen sowie Sirenensteuergeräte Zweck der Ansteuerung der Sirenen über das Digitalfunk BOS-Netz.

Dem Förderantrag wurde entsprochen. Die Kosten für die Umrüstungsmaßnahme belaufen sich auf rund 57.000,- €, hierzu liegt ein Angebot der Fa. Rupp vor. Der bei der Gemeinde verbleibende Anteil beträgt lediglich 2.000 – 3.000 €.

Der Gemeinderat stimmte der Umrüstung einstimmig zu.



# Anmerkung zur Beitragspflicht für die Wasserver-/Abwasserentsorgung

Es kommt immer wieder vor, dass ein Dachgeschossausbau oder anderweitige Baumaßnahmen im Privatbereich vorgenommen worden sind, ohne dass hierfür baurechtliche Genehmigungen eingeholt wurden, auch weil dies womöglich für die entsprechende Maßnahme gar nicht notwendig war.

Diese Bereiche unterliegen aber gemäß gemeindlichen Beitrags- und Gebührensatzung zur Wasserabgabensatzung, bzw. nach der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung der Beitragspflicht.

Selbiges gilt, wenn in die Garage oder in ein Nebengebäude eine Wasserversorgung mit Abwasserentsorgung installiert wurde oder ggf. eine direkte Verbindung zwischen dem Wohnhaus und einer Garage ohne Wasserentnahmemöglichkeit hergestellt wurde.

All dies ist oder kann grundsätzlich beitragspflichtig sein und ist evtl. unwissentlich nicht an die Gemeinde gemeldet worden.

Derzeit besteht aber noch die Möglichkeit, diese Maßnahmen bei der Gemeinde nachträglich zu melden.

So können teure Nacherhebungen auf Grundlage der neu ermittelten Geschoßflächen im Rahmen einer bevorstehenden Neuerfassung der Geschossflächen vermieden werden.

Die Aktualisierung der Geschossflächen ist erforderlich, da im Zuge der laufenden Sanierungsmaßnahmen der Wasserversorgung, voraussichtlich im Jahr 2023 ein Verbesserungsbeitrag erhoben werden muss.

Nach der Neuerfassung der Geschoßflächen werden neue Herstellungsbeitragssätze ermittelt, welche deutlich über den derzeitigen Sätzen liegen werden. Die Nacherhebung nicht gemeldeter, beitragspflichtiger Flächen auf Grundlage der neuen Satzung ist dann mit erheblichen Mehrkosten für die betroffenen Anwesen verbunden.

Herr Geschäftsleiter Denk, der für Beitragserhebungen zuständig ist, steht Ihnen gerne mit Rat und Tat zur Seite und kann Ihnen hierzu unter der Nummer 08551/35287-16 Auskunft erteilen.

## Öffnungszeiten Bürgerbüro Philippsreut

Das Bürger- und Tourismusbüro ist derzeit für den allgemeinen Publikumsverkehr geschlossen.

Persönlicher Kontakt nur nach Terminvereinbarung unter der Tel. 08550/910-17!

### Immobilienbörse

#### zu verkaufen

Ortsteil	Objekt	Kontakt
Philippsreut	Wohnhaus mit Wiese, Grundstücksfläche 12.790 m <sup>2</sup>	Frau Werner, 0151/58501368
Philippsreut	Wohnhaus, Grundstücksfläche 1341 m <sup>2</sup> , Preis: 370.000,- €	Frau Jasak, 0176/43672004
Mitterfirm.	Wohnung 55 m <sup>2</sup> 2 1/2 Zimmer, möbliert mit Garagenstellplatz	Herr Tröndle, 0174/3030269

#### Kaufgesuche

Ortsteil	Objekt	Kontakt
Gemeindegebiet	Familie mit zwei Kindern sucht großes Grundstück zur Bebauung oder bestehendes Haus mit großem Grund zum Kauf	Fam. Lettenmeier, 0176/55184587

#### Wohnungssuche

Gemeinde	Objekt	Kontakt
Philippsreut / Hinterschmi.	Älteres Ehepaar sucht 2 1/2 Zimmer-Wohnung im EG, NR, Haustier: Katze	07044/7876 oder 0178/1229946

**Gerne können Inserate zu diesen Rubriken im Bürgerbüro gemeldet werden.**

**Tel.: 08550/91017 oder post@philippsreut.de**

### Stellenmarkt

Firma	Beruf (m/w/d)	Kontakt
Haus Waldeck	Hausmeister Teil- / Vollzeit	08557/729
Rundstäbe Raab	Vollzeit- / Teilzeitkräfte für Produktionsarbeiten	08551/9161345-info@rundstaebe-raab.de
Pizzeria La Palmie	Ausfahrer und Küchenhilfe ab sofort gesucht	08551/912974 Hinterschmiding

# Vereinsmitteilungen

## Freiwillige Feuerwehr Philippsreut

02.04.2022	19.00 Uhr	Schulübung Gefahrgut
09.04.2022	08.00 Uhr	Gruppenführerfortbildung Regensburg
20.04.2022	19.00 Uhr	Schulübung Spreitzereinsatz
23.04.2022	09.30 Uhr	Brandcontainer Osterhofen

## Feuerwehrverein

17.04.2022	18.00 Uhr	Einladung zur Jahreshauptversammlung im Feuerwehrgerätehaus in Philippsreut
------------	-----------	---

### **Tagesordnung:**

- TOP 1 Begrüßung
- TOP 2 Totengedenken
- TOP 3 Bericht des 1. Vorstandes
- TOP 4 Bericht des 1. Kommandanten
- TOP 5 Bericht des Jugendwartes
- TOP 6 Kassenbericht - Kassenprüfung
- TOP 7 Entlastung der Vorstandschaft
- TOP 8 Satzungsänderung
  - § 12 Mitgliederversammlung,
  - Satz Nr. 3: Bekanntmachung der Mitgliederversammlung
  - § 13 Beschlussfassung der Mitgliederversammlung,
  - Satz Nr. 2: Beschlussfähigkeit der Mitgliederversammlung
  - (die Satzung kann beim 1. Vorstand Franz Dillinger, Tannenweg 6, 94158 Philippsreut eingesehen werden)
- TOP 9 Grußworte
- TOP 10 Ehrungen
- TOP 11 Neuwahlen der Vorstandschaft
- TOP 12 Wünsche und Anträge

Die Versammlung findet unter den, zu diesem Zeitpunkt, aktuellen Corona Regeln statt. gez. Franz Dillinger, 1. Vorstand gez. Christian Kilger, 1. Kommandant

## SV Philippsreut

03.04.2022	15.00 Uhr	SG Haid./Philip./Bisch. – SV Grainet 2 - Spielort: Bischofsreut
10.04.2022	12.00 Uhr	Reserve
10.04.2022	15.00 Uhr	SV Prag - SG Haid./Philip./Bisch.
16.04.2022	14.00 Uhr	SG Haid./Philip./Bisch. – SG Schönbrunn 2 - Spielort: Haidmühle
24.04.2022	14.00 Uhr	SV Perlesreut 2 - SG Haid./Philip./Bisch.
01.05.2022	14.00 Uhr	Reserve
01.05.2022	16.00 Uhr	SG Haid./Philip./Bisch. – DJK Holzfreyung - Spielort: Philippsreut

## Stammtisch „Gut Schluck“

30.04.2022	17.00 Uhr	Maibaumaufstellen in Philippsreut mit anschließendem Maifest
------------	-----------	--

## Förderverein 100 Jahre Schneekirche e. V.

21.04.2022	19.00 Uhr	Jahreshauptversammlung mit Neuwahl des Vorstandes im Gasthof Pension Alpe Es ergeht herzliche Einladung an alle Mitglieder.
------------	-----------	--

# DER ÖPNV IM LANDKREIS FREYUNG-GRAFENAU

Verehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger, sehr geehrte Damen und Herren,

**Freyung-Grafenau startet in die Zukunft! Kommen Sie mit!**

Mit dem Zuschlag zum Fördervorhaben „Digitale Mobilitätsinnovationen in Freyung-Grafenau (DiMoFRG)“ gehört unser Landkreis zu den zwölf ausgewählten ÖPNV-Modellvorhaben, die vom Bundesministerium für Digitales und Verkehr in den nächsten drei Jahren gefördert werden.

Dem Landratsamt Freyung-Grafenau und den Busunternehmern der Verkehrsgemeinschaft Freyung-Grafenau GbR stehen damit bis 2024 etwa 9,3 Mio. € Fördermittel zur Verfügung, um den ÖPNV im Kreisgebiet zu modernisieren.

**Mir ist es ein Herzensanliegen, dass Sie uns Ihre ehrliche Einschätzung zum aktuellen Busangebot im Landkreis geben und uns Ihre Wünsche darstellen. Bitte füllen Sie dazu den Online-Fragebogen digital aus, den Sie über den QR-Code abrufen oder mithilfe des hier angegebenen Links öffnen können.**

**Sie erhalten auf Wunsch einen ausgedruckten Fragebogen bei Ihrem Busfahrer oder in Ihrer Gemeinde. Sie können diesen ausgefüllt beim Busfahrer, im Briefkasten Ihrer Gemeinde oder des Landratsamts (Wolferstr. 3, 94078 Freyung) abgeben.**

**Ihre Daten werden anonym erhoben und erlauben keine Rückschlüsse auf Ihre Person.**



**HIER GELANGEN SIE DIREKT ZUM FRAGEBOGEN.**

Die Linienwege und Fahrzeiten finden Sie auf der Internetseite des Landratsamtes Freyung-Grafenau oder des Verbundtarif DonauWald. Natürlich steht Ihnen bei Fragen - wie bisher auch - die Mobilitätszentrale des Landkreises Freyung-Grafenau gerne zur Verfügung.

Tel. +49 8551 57 320 | [www.frgmobil.de](http://www.frgmobil.de) | [www.vdw-mobil.de/fahrplaene](http://www.vdw-mobil.de/fahrplaene) | [www.vdw-mobil.de/tarife](http://www.vdw-mobil.de/tarife)



**MEHR RAUM UND ZEIT.**

Gefördert durch:



Bundesministerium für Digitales und Verkehr

aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages



Das Projektteam der TU Dresden wird Ihre Angaben gewissenhaft auswerten und als Umsetzungen-empfehlungen die Verbesserung des ÖPNV einfließen lassen.

Ich möchte Sie außerdem darauf hinweisen, dass es im Zuge des von uns gewonnenen Modellprojekts eine umfangreiche wissenschaftliche Begleitung gibt. Diese Erhebung bildet den Start. Ich möchte Sie bereits jetzt ermuntern, auch an den zukünftigen Befragungen engagiert mitzuarbeiten.

Der öffentliche Nahverkehr trägt eine große Verantwortung zur Erfüllung der Daseinsvorsorge, zur Wahrung einer hohen Lebensqualität sowie zur Erreichung von Klima- und Umweltschutzziele. Freyung-Grafenau wird durch das bewilligte Förderprojekt ein Vorreiter und Leuchtturm moderner und innovativer öffentlicher Mobilität. Ich freue mich, dieses Projekt gemeinsam mit Ihnen und für Sie umsetzen zu können.

Herzliche Grüße  
Sebastian Gruber  
Landrat



## INFORMATION ÜBER DEN ÖFFENTLICHEN NAHVERKEHR DES LANDKREIS FREYUNG-GRAFENAU IN DER GEMEINDE PHILIPPSREUT

### DER ÖPNV IN PHILIPPSREUT

Als in den Jahren 2017/2018 der ÖPNV im Landkreis Freyung-Grafenau neu gestaltet wurde, hat sich der bestehende ÖPNV in der Gemeinde verändert. Aus einem reinen Schülerverkehr wurde nun der Jedermannverkehr.

**Dies bedeutet, dass nun alle Bürger jede Fahrt nutzen dürfen und können. Es gibt keine klassischen „Schulbusse“ mehr.**

### DER RUFBUS UND SEINE MÖGLICHKEITEN

**Rufbusse ergänzen den Linienverkehr** im ÖPNV und fahren nur, wenn ein Fahrgast vorab mitteilt, dass er befördert werden möchte. **Ein Rufbus ist kein Taxi.**

Auf unserer Internetseite und den Aushangfahrplänen sind die Rufbusse entsprechend gekennzeichnet. **Die Bestellung muss mindestens 1 Stunde vor Fahrtbeginn erfolgen.**

### WELCHE LINIEN BEDIENEN DIE GEMEINDE?

**LINIE 401**  
Hinterfirmiansreut - Philippsreut - Hinterschmiding - Freyung

**LINIE 513**  
Philippsreut - Firmiansreut - Mauth - Annathal - Freyung

### SO BESTELLEN SIE

Suchen Sie im Fahrplan eine Fahrt, die als Rufbus gekennzeichnet ist.

Rufen Sie die Mobilitätszentrale unter der Rufnummer **+49 8551 57 320** an und teilen Sie Ihren Fahrtwunsch mit.

— oder —

Bestellen Sie online unter **RUFBUS@LANDKREIS-FRG.DE**

Schon kann es losgehen.





## Sie sind steuerlich beraten?

Selbstverständlich kann die Grundsteuererklärung auch durch Ihre steuerliche Vertretung erfolgen.

## Sie haben Eigentum in anderen Bundesländern?

Für Grundvermögen sowie Betriebe der Land- und Forstwirtschaft in anderen Bundesländern gelten andere Regelungen für die Erklärungsabgabe als in Bayern.

Informationen stehen unter [www.grundsteuerreform.de](http://www.grundsteuerreform.de) zur Verfügung.

## Sie benötigen weitere Informationen oder Unterstützung?

Weitere Informationen und Videos, die Sie beim Erstellen der Grundsteuererklärung unterstützen sowie die wichtigsten Fragen rund um die Grundsteuer in Bayern finden Sie online unter

**[www.grundsteuer.bayern.de](http://www.grundsteuer.bayern.de)**

Bei Fragen zur Abgabe der Grundsteuererklärung ist die Bayerische Steuerverwaltung in der Zeit von

**Montag bis Donnerstag von 08:00 – 18:00 Uhr und Freitag von 08:00 – 16:00 Uhr**

auch telefonisch für Sie erreichbar: **089 – 30 70 00 77**

In Bayern gilt es, rund 6,3 Mio. Feststellungen zu treffen – aufgrund der Menge der zu bearbeitenden Grundsteuererklärungen sehen Sie bitte von Rückfragen zum Bearbeitungsstand Ihrer Grundsteuererklärung ab.

## Hängen die Grundsteuerreform und der Zensus 2022 zusammen?

Das Bayerische Landesamt für Statistik führt in 2022 einen Zensus mit einer Gebäude- und Wohnungszählung durch. Die Grundsteuerreform und der Zensus sind voneinander unabhängig. Weitere Informationen zum Zensus finden Sie unter [www.statistik.bayern.de/statistik/zen-sus](http://www.statistik.bayern.de/statistik/zen-sus).

# Kreisjugendring Freyung-Grafenau

## Oster-Basteln

Dienstag, 12.04.2022 in Thurmansbang

Ort: Thurmansbang, Alter Pfarrhof

Mittwoch, 13.04.2022 in Spiegelau

Ort: Spiegelau, Tourismus Büro

jeweils Eigenanreise

Passend zu Ostern laden wir dich endlich wieder zu unserer Bastelwerkstatt ein.

Neu ist: Wir haben uns diesmal entschieden nach Thurmansbang und nach Spiegelau zu kommen. Dort kannst du deiner Kreativität freien Lauf lassen, wenn es um die Gestaltung von Oster-Dekoration oder -Geschenken geht. Unser Betreuerteam gibt dir wertvolle Anregungen und Tipps und ist dir natürlich beim Basteln behilflich.

Alter: 8 bis 12 Jahre

Plätze: 15 pro Tag

Dauer: jeweils 13.30 bis 17.00 Uhr

Kosten: 10,00 €

Leistungen: Betreuung, Material

## Die große Osterschneitzeljagd

Der Osterhase ist am Verzweifeln, er benötigt dringend das Passwort für seinen Safe. Denn im Safe befinden sich die Farben zum Bemalen der Ostereier. Der Kreisjugendring Freyung – Grafenau möchte ihm helfen sich an das Passwort zu erinnern. Wir brauchen deine Hilfe, um diese Aufgabe zu meistern. Um das Passwort herauszufinden, müssen verschiedene Aufgaben gelöst werden.

Der Kreisjugendring veranstaltet zu Ostern wieder eine Schnitzeljagd in 7 Gemeinden des Landkreises. Die Teilnahme erfolgt in einer der untenstehenden Gemeinden. Nach erfolgreichem Abschluss hast du die Möglichkeit dir ein Osternest abzuholen. Die Aktion findet im Zeitraum von einer Woche statt. Somit hast du die Möglichkeit dir die Zeit frei einzuteilen. Wann: 02.04 – 10.04. 2022

Wo: Waldkirchen, Freyung, Grafenau, Neureichenau, Perlesreut, Röhrnbach, Schönberg

Weitere Informationen zu Startpunkt, Ablauf und Durchführung erhaltet ihr in den nächsten Tagen unter folgendem

Link: [www.kjr-frg.de](http://www.kjr-frg.de)

## Buchung Kreisjugendring-Spielmobil 2022

Auch im Jahr 2022 wird das beliebte Spielmobil des Kreisjugendring Freyung-Grafenau wieder in den Verleih gehen. Im Vordergrund des Angebotes „Spielmobil“ stehen kreatives Gestalten mit verschiedenen Materialien und vielfältige Möglichkeiten zum Spielen und Bewegen. Die Kreativ- und Bewegungsangebote (z.B. Bastelsets für Grußkarten, Notizbücher, Blumentöpfe oder Balanciergeräte, Bälle, Dosenwerfen) des Spielmobils sind gedacht für Kinder von 6 bis ca. 10 Jahre. Ergänzt wurde das Angebot im Spielmobil um das Kinderschmick-Set sowie der Buttonmaschine, was nun standardisiert vorhanden ist. Das Spielmobilprogramm wird aus Mitteln des Landkreises und des Kreisjugendring Freyung-Grafenau finanziert und ist vorrangig gedacht für Gemeinden, Schulen, Vereine und andere gemeinnützige Organisationen, die Ferien- und Freizeitangebote für Kinder durchführen. Aber auch Firmen- und Privatanfragen sind herzlich willkommen.

Der Verleih wird über die Geschäftsstelle des KJR in Freyung organisiert. Die Leihgebühr beträgt 150,- € pro Tag, für Firmen- und Privatverleih gelten gesonderte Absprachen. Bei mehrtägigem Verleih sind Sonderkonditionen möglich. Wichtig zu wissen ist auch, dass das Spielmobil jeweils mit einem geschulten Kreisjugendring-Betreuerteam (4 Personen) zum Einsatz kommt. Eine Bereitstellung von Betreuern seitens des Entleihers ist Dank unseres großen Betreuerteams nicht notwendig.

Die Geschäftsstelle nimmt ab sofort die Buchungsanfragen für den Spielmobilverleih 2022 entgegen. Wir informieren Sie dann ausführlich über die Vertragsbedingungen und den Ablauf des Verleihs. Nach Prüfung der Konditionen und vorbehaltlich der Verfügbarkeit von Kreisjugendring-Betreuungspersonen am gewünschten Termin, erhalten Sie dann einen Vertrag vom Kreisjugendring. Anlaufstelle für die Vormerkung, bzw. Buchung ist das KJR- Verwaltungsbüro, Tel. 08551-915423 oder per E-Mail unter [info@kreisjugendring-frg.de](mailto:info@kreisjugendring-frg.de).



## Ukrainische Kinder beim Ankommen in Bayerns Schulen unterstützen Anwerbung von Personal für pädagogische Willkommensgruppen

Die Not der ukrainischen Bevölkerung und der aus der Ukraine geflüchteten Menschen steht uns allen deutlich vor Augen. Gleichzeitig erleben wir in Bayern ein hohes Maß an Solidarität und Hilfsbereitschaft. Auch Sie haben daran einen großen Anteil und wir bedanken uns herzlich für Ihr besonderes Engagement in dieser mehrfach herausfordernden Zeit.

Zur Aufnahme der geflüchteten Schülerinnen und Schüler werden derzeit **pädagogische Willkommensgruppen** an Schulen in ganz Bayern eingerichtet. Sie sollen den Kindern und Jugendlichen Halt und Geborgenheit geben und den Familien das Ankommen erleichtern.

Zur personellen Ausstattung der pädagogischen Willkommensgruppen ist es dringend erforderlich, bayernweit geeignetes Personal anzuwerben – die sogenannten **Willkommenskräfte**: [www.km.bayern.de/willkommenskraft](http://www.km.bayern.de/willkommenskraft).

Mit Hilfe eines QR-Codes werden Interessiertere auf unsere Landingpage für Willkommenskräfte geführt.

[www.km.bayern.de/willkommens-kraft](http://www.km.bayern.de/willkommens-kraft)

Dort finden sie dann alle weiteren Informationen und die Gelegenheit, sich ins Bewerberportal einzutragen.

Des Weiteren möchten wir Sie darauf hinweisen, dass wir Posts über unsere Social Media-Kanäle eingestellt haben.

[www.instagram.com/schuleinbayern](https://www.instagram.com/schuleinbayern)

[www.facebook.com/schuleinbayern](https://www.facebook.com/schuleinbayern)

## Informationen zur Tätigkeit und zur Registrierung

Sie möchten den aus der Ukraine geflohenen Kindern und Jugendlichen ...

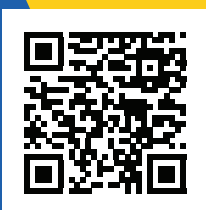
- ... ein gutes Ankommen an den bayerischen Schulen ermöglichen?
- ... ein Stück Geborgenheit und Sicherheit vermitteln?
- ... im Rahmen der Pädagogischen Willkommensgruppen eine erste schulische Integration ermöglichen?
- ... beim Spracherwerb durch Sprachpraxis unterstützen?
- ... vielfältige Begegnungen mit Menschen im Ankunftsland ermöglichen?

Dann engagieren Sie sich jetzt als Willkommenskraft!

Mehr Informationen zur Anmeldung finden Sie unter:

[www.km.bayern.de/willkommenskraft](http://www.km.bayern.de/willkommenskraft)

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an unsere Hotline **089/72 08 05 68** oder [ukraine-hilfe@stmuk.bayern.de](mailto:ukraine-hilfe@stmuk.bayern.de)



[ukraine-hilfe@stmuk.bayern.de](mailto:ukraine-hilfe@stmuk.bayern.de)

oder zverтайтесь за електронною адресою:

Якщо у Вас виникли питання, телефонуйте на гарячу лінію: **089/72 08 05 68**

Інформація щодо реєстрації:  
[www.km.bayern.de/willkommenskraft](http://www.km.bayern.de/willkommenskraft)

Інформація щодо реєстрації:

Тоді долучайтесь і реєструйтесь як куратор/працівник інтеграційної групи!

... швидше інтегруватись в баварських школах?  
... передати їм відчуття безпеки та захищеності?  
... рамках педагогічних інтеграційних груп підтримати дітей в шкільній інтеграції?  
... підтримати оволодіння мовою за допомогою мовної практики?  
... взяти участь у різноманітних зустрічах з носіями німецької мови?

Ви б хотіли допомогти біженцям: дітям та молоді, з України ...

## Інформація про діяльність та реєстрацію

# Anzeigen

Der Herausgeber ist nicht verantwortlich für den Inhalt und die Richtigkeit der Anzeigen!  
Homepage Hinterschmiding.de -> Rathaus & Verwaltung -> Service -> Mitteilungsblatt  
(Annahmeschluss für Anzeigen: 20. des Vormonats)

Brennholz, Holzbriketts zu verkaufen, Preisnachlass von 10 % für VG-Bürger  
Fa. Holz Metall Czeikowitz - Tel. Nr. 0171/8589504

***Pizzeria La Palmie - bitte alle Gutscheine bis 15. April einlösen.***

## Praxis für Physiotherapie, Manuelle Therapie und Osteopathie (Alle Kassen)

Reinhard Dillinger  
Lindenweg 8  
94146 Hinterschmiding  
Tel. 08551/913586

### Praxis-Öffnungszeiten:

Mo – Do: 7.°° - 12.°° und 13.°° - 19.°°

Fr: 7.°° - 13.°°

(nach telef. Vereinbarung)



Weitere Informationen über den Laufcup,  
die Klasseneinteilung, die Anmeldung und  
Veranstaltungen finden Sie unter dem Link:  
<https://www.freyung-grafenau.de/leben-und-wohnen/sport/landkreis-laufcup>  
auf der Seite des Landkreises Freyung-Grafenau.



# Ostern 2022

dürfen wir Sie wieder  
verwöhnen!



Feine  
Osterschmankerl  
und Frühlings-  
genüsse  
aus unserer Küche  
erwarten Sie.

Tischreservierung  
erbeten unter  
08557/200



Jeden Mittwoch ab 18.00 Uhr

## „FREUNDINNENTAG“

Wir verwöhnen Sie und Ihre Freundin  
(oder Freundinnen) mit leichter Kulinarik –  
und wenn Sie reservieren, gibts gratis  
einen Cocktail...

wöchentl. wechselndes Freundinnen-Menü  
€ 18,- pro Person

94158 Mitterfirmiansreut · Bischof-Firmian-Straße 21  
Tel. 08557/200 · info@hotel-sportalm.de · www.hotel-sportalm.de



Philippsreuter

# Osterfest

Freitag, 15.04.

Krapfen, Hefezopf, Torten,  
Käsekuchensticks, Nussecken  
ab 13:00

abends  
BURGER

Samstag, 16.04.

Süßes am Nachmittag  
Burger am Abend (auch Veggi)  
ab 11:00

Vorbestellung erwünscht unter 0151 24140375

zum Abholen oder hier genießen:

Johannas Naschereien  
ehem. Dorfladen  
Hauptstr. 8  
94158 Philippsreut



NICHT VERGESSEN:  
am 08.05. ist Muttertag

Kohlstatt an der B12  
Tel.: 08551 4621  
Hinterschmiding  
Tel.: 08551 9179876



EU-Betriebsnummer:  
DE-EG-BY-20381  
Ökonummer:  
003 - 09969 - BY

**WOCHE: vom 28. März- 1. April 2022**

- Mo: Apfelstrudel mit Vanillesoße
- Di: Schnitzel Wiener Art vom Schwein mit Kartoffelsalat
- Mi: Kräutergeschnetzeltes mit Nudeln
- Do: Bayrische Schnitzel: mit Meerrettich und Käse überbacken mit Kaspressknödel
- Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade und Kartoffelsalat

**WOCHE vom 11.-15. April 2022**

- Mo: Schupfnudeln mit Sauerkraut und Geräucherten
- Di: Schnitzel Wiener Art mit Kartoffelsalat
- Mi: Schnitzel Hawaii: Schinken, Ananas, Käse überbacken, Currysoße und Reis
- Do: Holzfällersteak mit Bratkartoffeln und Speckbohnen
- Fr: Karfreitag

**WOCHE vom 25.-29. April 2022**

- Mo: Kaiserschmarrn mit Apfelmus
- Di: Schnitzel Wiener Art mit Kartoffelsalat
- Mi: Zigeunerschnitzel mit Nudeln
- Do: Jägerbraten mit Spätzle
- Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade und Kartoffelsalat

Zusatzstoffe: 1) Nitritpökelsalz 2) Stabilisator 3) Geschmacksverstärker

**WOCHE vom 4.-8. April 2022**

- Mo: Spaghetti mit Hackfleischsoße und Salat
- Di: Cordon bleu vom Schwein mit Kartoffelsalat
- Mi: 2 Paar Schweinswürstel mit Sauerkraut und Semmel
- Do: Röstzwiebelbraten mit Knödel und Krautsalat
- Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade und Kartoffelsalat

**WOCHE vom 18.-22. April 2022**

- Mo: Ostermontag
- Di: Cordonbleu gefüllt mit Geräucherten<sup>(1,2,3)</sup>, Käse und Zwiebel mit Kartoffelsalat
- Mi: Schaschlikpfanne mit Reis
- Do: Schweinebraten in Dunkelbiersoße mit Knödel und Krautsalat
- Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade und Kartoffelsalat

**Jedes Menü gibt`s für 6,00 €  
im Hauptgeschäft Kohlstatt von 11<sup>00</sup> bis 13<sup>00</sup> Uhr  
beim Edeka *List* von 11<sup>00</sup> bis 12.<sup>30</sup> Uhr**

In Kohlstatt gibt`s außerdem täglich:  
**Currywurst oder Käsekrainer mit Pommes.....6,50€  
Schnitzel Wiener Art mit Pommes.....7,50€**

**Alle Preise zum Mitnehmen**

**Freitag und Samstag ab 11<sup>00</sup> Uhr  
In Kohlstatt: HAXN UND HENDL  
frisch vom Grill**





# KOMM ZU TOHA ➤

## Azubi-Schnuppertag

Für den Ausbildungsstart 2022

**14. April 2022**

von 10:00 - 15:00 Uhr

Heldengut 1a 94146 Hinterschmiding

### Wir bilden aus

- Kaufleute für Marketingkommunikation (mIwI d)
- Kaufleute für Groß- und Außenhandel (mIwI d)
- Mediengestalter Digital und Print (mIwI d)
- Kaufleute für Büromanagement (mIwI d)
- Kaufleute für Dialogmarketing (mIwI d)
- Kaufleute für E-Commerce (mIwI d)
- Automobilkaufleute (mIwI d)
- Fachinformatiker (mIwI d)

Es gelten die am Veranstaltungstag gültigen Corona-Schutzmaßnahmen.  
Alle Teilnehmer werden vorab nochmals informiert.

Anmeldung an:  
**[bewerbung@toha.de](mailto:bewerbung@toha.de)**  
oder **08551 57770**